

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2003 — 2627

[C — 2003/22737]

**26 JUIN 2003. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 12 février 1999 relatif au commerce et à l'utilisation des substances destinées à l'alimentation des animaux**

Le Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage, modifiée par les lois du 21 décembre 1998 et du 5 février 1999 et par l'arrêté royal du 22 février 2001 organisant les contrôles effectués par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et modifiant diverses dispositions légales;

Vu l'arrêté royal du 30 octobre 1998 concernant l'agrément et l'enregistrement des fabricants et des intermédiaires et l'autorisation des opérateurs et négociants dans le secteur de l'alimentation des animaux, modifié par les arrêtés royaux du 8 février 1999, 13 juin 1999, 18 novembre 1999, 10 janvier 2001, 19 janvier 2001 et 29 novembre 2002;

Vu l'arrêté royal du 8 novembre 1998 concernant le contrôle officiel des substances destinées à l'alimentation des animaux, modifié par les arrêtés royaux du 18 novembre 1999, 17 février 2002 et 14 novembre 2002;

Vu l'arrêté royal du 8 février 1999 relatif au commerce et à l'utilisation des substances destinées à l'alimentation des animaux, modifié par les arrêtés royaux du 20 décembre 1999, 3 juillet 2000, 14 décembre 2000, 10 janvier 2001, 10 juin 2001, 19 juillet 2001, 14 novembre 2002, 10 avril 2003 et 23 mai 2003;

Vu l'arrêté ministériel du 12 février 1999 relatif au commerce et à l'utilisation des substances destinées à l'alimentation des animaux, modifié par les arrêtés ministériels du 17 avril 2000 et du 18 février 2002;

Vu le Traité instituant la Communauté économique européenne du 25 mars 1957 approuvé par la loi du 2 décembre 1957;

Vu la directive 2002/32/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mai 2002 sur les substances indésirables dans les aliments pour animaux;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'autorité fédérale en date du 23 juin 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de se conformer sans retard aux dispositions de la directive 2002/32/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mai 2002 sur les substances indésirables dans les aliments pour animaux;

Considérant que, afin de protéger de façon maximale la santé publique, les dispositions en vigueur concernant la présence de substances indésirables dans les aliments pour animaux doivent être adaptées et spécifiées;

Considérant que ceci doit être communiqué sans délai à tous les concernés,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le chapitre I<sup>er</sup> de l'arrêté ministériel du 12 février 1999 relatif au commerce et à l'utilisation des substances destinées à l'alimentation des animaux, comprenant les articles 1<sup>er</sup> à 5, est remplacé par les dispositions suivantes :

**FEDERALE OVERHEIDSSTEN VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU**

N. 2003 — 2627

[C — 2003/22737]

**26 JUNI 2003. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 12 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van stoffen bestemd voor dierlijke voeding**

De Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt, gewijzigd bij de wetten van 21 december 1998 en 5 februari 1999 en bij het koninklijk besluit van 22 februari 2001 houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot wijziging van diverse wettelijke bepalingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 oktober 1998 betreffende de erkenning en de registratie van fabrikanten en tussenpersonen en de toelating van operatoren en handelaars in de sector dierenvoeding, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 8 februari 1999, 13 juni 1999, 18 november 1999, 10 januari 2001, 19 januari 2001 en 29 november 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 november 1998 betreffende de officiële controle op de stoffen bestemd voor dierlijke voeding, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 november 1999, 17 februari 2002 en 14 november 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van stoffen bestemd voor dierlijke voeding, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 december 1999, 3 juli 2000, 14 december 2000, 10 januari 2001, 10 juni 2001, 19 juli 2001, 14 november 2002, 10 april 2003 en 23 mei 2003;

Gelet op het ministerieel besluit van 12 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van stoffen bestemd voor dierlijke voeding, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 17 april 2000 en 18 februari 2002;

Gelet op het Verdrag tot instelling van de Europese Economische Gemeenschap van 25 maart 1957 bekrachtigd bij de wet van 2 december 1957;

Gelet op de richtlijn 2002/32/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 mei 2002 inzake ongewenste stoffen in diervoeding;

Gelet op het overleg tussen de Gewestregeringen en de federale overheid op datum van 23 juni 2003;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is zich onverwijld te schikken naar de richtlijn 2002/32/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 mei 2002 inzake ongewenste stoffen in diervoeding;

Overwegende dat, teneinde de volksgezondheid maximaal te beschermen, de geldende bepalingen aangaande de aanwezigheid van ongewenste stoffen in dierenvoeders verder moeten worden aangepast en gespecificeerd;

Overwegende dat dit onverwijld aan alle betrokkenen dient meegedeeld te worden,

Besluit :

**Artikel 1.** Hoofdstuk I van het ministerieel besluit van 12 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van stoffen bestemd voor dierlijke voeding, bestaande uit de artikelen 1 tot 5, wordt vervangen als volgt :

**« CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Substances indésirables**

Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>. Les substances indésirables visées à l'article 5, 1°, de l'arrêté royal du 8 février 1999 relatif au commerce et à l'utilisation des produits destinés à l'alimentation des animaux, sont reprises à la colonne 1 de la partie A de l'annexe I du présent arrêté.

Elles ne sont tolérées que dans les produits destinés à l'alimentation des animaux visés à la colonne 2 et aux conditions prévues à la colonne 3 de la partie A de l'annexe I du présent arrêté.

§ 2. Si, sur la base de nouvelles données ou d'une nouvelle évaluation des données existantes, il y a des raisons pour conclure qu'une teneur maximale fixée dans la partie A de l'annexe I ou qu'une substance indésirable non mentionnée dans cette annexe présente un danger pour la santé animale ou humaine ou pour l'environnement, cette teneur maximale existante peut provisoirement être réduite, une teneur maximale peut être fixée ou la présence de cette substance indésirable dans les produits destinés à l'alimentation des animaux peut être interdite.

Art. 2. Il est interdit de mélanger à des fins de dilution des produits destinés à l'alimentation des animaux dont la teneur en substances indésirables dépasse la teneur maximale fixée à la colonne 3 de la partie A de l'annexe I, avec le même produit ou avec d'autres produits destinés à l'alimentation des animaux.

Art. 3. A moins que des dispositions particulières ne soient prévues à l'annexe I, les aliments complémentaires ne peuvent contenir, compte tenu de leur proportion prescrite pour une ration journalière, des teneurs en substance indésirable supérieure à celles qui sont fixées pour les aliments complets.

Art. 4. Afin de réduire ou d'éliminer les sources de substances indésirables dans les produits destinés à l'alimentation des animaux, l'autorité compétente mentionnée dans l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, point 5°, de l'arrêté royal du 8 novembre 1998 concernant le contrôle officiel des substances destinées à l'alimentation des animaux, procède, en coopération avec les opérateurs économiques, à des enquêtes visant à identifier les sources de substances indésirables, en tenant compte des niveaux de fond, lorsque :

1° les limites maximales fixées dans la partie A de l'annexe I<sup>re</sup> sont dépassées;

2° des niveaux augmentés, inférieurs aux limites maximales fixées, sont constatés.

Art. 5. En vue d'une approche uniforme en cas de niveaux augmentés comme visés dans l'article 4, des seuils d'intervention sont fixés dans la partie B de l'annexe I du présent arrêté. »

**Art. 2.** L'annexe I<sup>re</sup> du même arrêté est remplacée par l'annexe du présent arrêté.

**Art. 3.** Les agrémentations pour l'utilisation de matières premières pour aliments des animaux à teneur élevée en substances indésirables, délivrées en vertu de l'article 2, § 2, point 4°, de l'arrêté royal du 30 octobre 1998 concernant l'agrément et l'enregistrement des fabricants et des intermédiaires et l'autorisation des opérateurs et négociants dans le secteur de l'alimentation animale, restent valables pour la période pour laquelle elles ont été accordées, mais dans tous les cas au plus tard jusque la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

**Art. 4.** Dans l'intitulé et partout dans le texte du même arrêté les mots « substances destinées à l'alimentation des animaux » sont remplacés par les mots « produits destinés à l'alimentation des animaux ».

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> août 2003.

Bruxelles, le 26 juin 2003.

J. TAVERNIER

**« HOOFDSTUK I. — Ongewenste stoffen**

Artikel 1. § 1. De ongewenste stoffen bedoeld in artikel 5, 1°, van het koninklijk besluit van 8 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren, zijn opgenomen in kolom 1 van deel A van bijlage I van dit besluit.

Zij kunnen slechts worden gedoogd in producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren bedoeld in kolom 2 en onder de voorwaarden vermeld in kolom 3 van deel A van bijlage I van dit besluit.

§ 2. Indien er, op basis van nieuwe gegevens of een nieuwe beoordeling van bestaande gegevens, redenen zijn om te besluiten dat een in deel A van bijlage I vastgesteld maximumgehalte of een niet in de bijlage genoemde ongewenste stof een gevaar oplevert voor de gezondheid van mens of dier of voor het milieu, dan kan dit bestaande maximumgehalte voorlopig verlaagd worden, een maximumgehalte vastgesteld worden of de aanwezigheid van deze ongewenste stof in producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren verboden worden.

Art. 2. Het is verboden producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren, met een gehalte aan ongewenste stoffen dat het in kolom 3 van deel A van bijlage I vastgesteld maximumgehalte overschrijdt, met het oog op verdunning te vermengen met hetzelfde product of met andere producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren.

Art. 3. Tenzij bijzondere bepalingen in bijlage I zijn opgenomen, mogen de aanvullende dierenvoeders, met inachtneming van het voor het gebruik ervan voorgeschreven aandeel in een dagrantsoen, geen hogere gehalten aan ongewenste stoffen bevatten dan voor volledige dierenvoeders is vastgesteld.

Art. 4. Teneinde de bronnen van ongewenste stoffen in producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren te beperken of weg te nemen, verricht de in artikel 1, § 1, punt 5°, van het koninklijk besluit van 8 november 1998 betreffende de officiële controle op stoffen bestemd voor dierlijke voeding genoemde bevoegde overheid, in samenwerking met de marktdeelnemers, een onderzoek teneinde de bronnen van ongewenste stoffen te identificeren, daarbij rekening houdend met de achtergrondniveau's, wanneer :

1° de in deel A van bijlage I vastgestelde maximumgehalten worden overschreden;

2° verhoogde gehalten, lager dan de vastgestelde maximumgehalten, worden geconstateerd.

Art. 5. Met het oog op een uniforme aanpak in gevallen dat verhoogde gehalten als bedoeld in artikel 4 worden vastgesteld, worden actiedempels vastgesteld in deel B van de bijlage I van dit besluit. »

**Art. 2.** Bijlage I van hetzelfde besluit wordt vervangen door de bijlage die bij dit besluit is gevoegd.

**Art. 3.** De erkenningen voor het gebruik van voedermiddelen met hogere gehalten aan ongewenste stoffen, verleend krachtens artikel 2, § 2, punt 4°, van het koninklijk besluit van 30 oktober 1998 betreffende de erkenning en de registratie van fabrikanten en tussenpersonen en de toelating van operatoren en handelaars in de sector dierenvoeding, blijven geldig voor de periode voor dewelke ze toegestaan werden, maar in elk geval niet langer dat de datum van inwerkingtreding van dit besluit.

**Art. 4.** In het opschrift en de tekst van hetzelfde besluit worden overal de woorden « stoffen bestemd voor dierlijke voeding » vervangen door de woorden « producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren ».

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op 1 augustus 2003.

Brussel, 26 juni 2003.

J. TAVERNIER

Annexe  
« Annexe I. — Substances indésirables  
Partie A : teneurs maximales fixées

(1)	(2)	(3)
Substances indésirables	Produits destinés à l'alimentation des animaux	Teneur maximale en mg/kg d'aliments pour animaux ramené à une teneur en humidité de 12 %
1. Arsenic	Matières premières pour aliments des animaux, à l'exception de : - farines d'herbes, de luzerne et de trèfle déshydraté ainsi que la pulpe séchée de betteraves sucrières et la pulpe séchée, mélassée de betteraves sucrières - phosphates et aliments des animaux provenant de la transformation de poisson ou d'autres animaux marins  Aliments complets, à l'exception de : - aliments complets pour poissons  Aliments complémentaires, à l'exception de : - aliments minéraux	2 4 10  2 4 4 12
2. Plomb	Matières premières pour aliments des animaux, à l'exception de : - fourrages verts - phosphates - levures  Aliments complets  Aliments complémentaires, à l'exception de : - aliments minéraux	10 40 30 5  5  10 30
3. Fluor	Matières premières pour aliments des animaux, à l'exception de : - aliments d'origine animale - phosphates  Aliments complets, à l'exception de : - aliments complets pour bovins, ovins et caprins . en lactation . autres - aliments complets pour porcs - aliments complets pour volailles - aliments complets pour poussins  Composés minéraux pour bovins, ovins et caprins  Autres aliments complémentaires	150 500 2 000 150  30 50 100 350 250  2 000 125 <sup>(1)</sup>
4. Mercure	Matières premières pour aliments des animaux, à l'exception de : - aliments provenant de la transformation de poissons ou d'autres animaux marins  Aliments complets, à l'exception de : - aliments complets pour chiens et chats  Aliments complémentaires, à l'exception de : - aliments complémentaires pour chiens et chats	0,1 0,5  0,1 0,4  0,2
5. Nitrites	Farine de poisson  Aliments complets, à l'exception de : - aliments pour animaux familiers sauf les oiseaux et poissons d'ornement	60 (exprimé en nitrite de sodium)  15 (exprimé en nitrite de sodium)
6. Cadmium	Matières premières pour aliments des animaux d'origine végétale  Matières premières pour aliments des animaux d'origine animale, à l'exception de : - aliments pour animaux domestiques	1 2

(1)	(2)	(3)
Substances indésirables	Produits destinés à l'alimentation des animaux	Teneur maximale en mg/kg d'aliments pour animaux ramené à une teneur en humidité de 12 %
	Phosphates Aliments complets pour bovins, ovins et caprins, à l'exception de : - aliments complets pour veaux, agneaux et chevreaux Autres aliments complets, à l'exception de : - aliments pour animaux domestiques Aliments minéraux Autres aliments complémentaires pour bovins, ovins et caprins	0,5 <sup>(2)</sup> 1 0,5 0,75 <sup>(2)</sup> 0,5
7. Aflatoxine B <sub>1</sub>	Matières premières pour aliments des animaux, à l'exception de : - arachide, coprah, palmiste, graines de coton, babassu, maïs et dérivés de leur transformation Aliments complets pour bovins, ovins et caprins, à l'exception de : - bétail laitier - veaux, agneaux et chevreaux Aliments complets pour porcs et volailles (à l'exception des jeunes animaux) Autres aliments complets Aliments complémentaires pour bovins, ovins et caprins (à l'exception des aliments complémentaires pour bétail laitier, veaux, agneaux et chevreaux) Aliments complémentaires pour porcs et volailles (à l'exception des jeunes animaux) Autres aliments complémentaires	0,05 0,02 0,05 0,005 0,01 0,02 0,01 0,05 0,03 0,005
8. Acide cyanhydrique	Matières premières pour aliments des animaux, à l'exception de : - graines de lin - tourteaux de lin - produits de manioc et tourteaux d'amandes Aliments complets, à l'exception de : - aliments complets pour poussins	50 250 350 100 50 10
9. Gossypol libre	Matières premières pour aliments des animaux, à l'exception de : - tourteaux de graines de coton Aliments complets, à l'exception de : - aliments complets pour bovins, ovins et caprins - aliments complets pour volailles (à l'exception des volailles de ponte) et veaux - aliments complets pour lapins et porcs (à l'exception des porcelets)	20 1 200 20 500 100 60
10. Théobromine	Aliments complets, à l'exception de : - aliments complets pour bovins adultes	300 700
11. Essence volatile de moutarde	Matières premières pour aliments des animaux, à l'exception de : - tourteaux de colza Aliments complets, à l'exception de : - aliments complets pour bovins, ovins et caprins (à l'exception des jeunes animaux) - aliments complets pour porcs (à l'exception des porcelets) et volailles	100 4 000 (exprimé en isothiocyanate d'allyle) 150 (exprimé en isothiocyanate d'allyle) 1 000 (exprimé en isothiocyanate d'allyle) 500 (exprimé en isothiocyanate d'allyle)

(1)	(2)	(3)
Substances indésirables	Produits destinés à l'alimentation des animaux	Teneur maximale en mg/kg d'aliments pour animaux ramené à une teneur en humidité de 12 %
12. Vinylthiooxazolidone (vinyle-oxazolidie thion)	Aliments complets pour volailles, à l'exception de :  - aliments complets pour volailles de ponte	1 000  500
13. Ergot du seigle (Claviceps purpurea)	Tous les aliments contenant des céréales non moulues	1 000
14. Graines de mauvaises herbes et fruits non moulus ni broyés contenant des alcaloïdes, des glucocides ou autres substances toxiques, isolément ou ensemble, dont :  a) <i>Lolium temulentum L.</i> b) <i>Lolium remotum</i> Schrank c) <i>Datura stramonium L.</i>	Tous les aliments	3 000  1 000 1 000 1 000
15. Ricin - <i>Ricinus communis L.</i>	Tous les aliments	10 (exprimé en coques de ricin)
16. <i>Crotalaria L. spp.</i>	Tous les aliments	100
17. Aldrine	Tous les aliments, à l'exception de :	0,01
18. Diel-drine	- matières grasses	0,2
19. Camphéchlore (toxaphène)	Tous les aliments	0,1
20. Chlordane (somme des isomères cis et trans et de l'oxychlordane, calculée sous forme de chlordane)	Tous les aliments, à l'exception de : - matières grasses	0,02 0,05
21. DDT (somme des isomères de DDT, TDE et DDE, calculée sous forme de DDT)	Tous les aliments, à l'exception de : - matières grasses	0,05 0,5
22. Endosulfan (somme des isomères alpha et bêta et de l'endosulfansulfate calculée sous forme d'endosulfan)	Tous les aliments, à l'exception de : - maïs - graines oléagineuses - aliments complets pour poissons	0,1 0,2 0,5 0,005
23. Endrine (somme de l'endrine et de la delta-cétoendrine, calculée sous forme d'heptachlore)	Tous les aliments, à l'exception de : - matières grasses	0,01 0,05
24. Heptachlore (somme de l'heptachlore et de l'heptachlore-époxyde, calculée sous forme d'heptachlore)	Tous les aliments, à l'exception de : - matières grasses	0,01 0,2

(1)	(2)	(3)
Substances indésirables	Produits destinés à l'alimentation des animaux	Teneur maximale en mg/kg d'aliments pour animaux ramené à une teneur en humidité de 12 %
25. Hexachlorobenzène (HCB)	Tous les aliments, à l'exception de : - matières grasses	0,01 0,2
26. Hexachlorocyclohexane (HCH)		
26.1. Isomères alpha	Tous les aliments, à l'exception de : - matières grasses	0,02 0,2
26.2. Isomères bêta	Aliments composés, à l'exception de :  - aliments pour bétail laitier Matières premières, pour aliments des animaux, à l'exception de : - matières grasses	0,01  0,005 0,01 0,1
26.3. Isomères gamma (lindane)	Tous les aliments, à l'exception de :  - matières grasses	0,2  2
27. Dioxine [somme des dibeno-paradioxines polychlorées (PCDD) et des dibenzofuranes et des dibenzofuranes polychlorés (PCDF), exprimée en équivalents toxiques de l'Organisation mondiale de la santé (OMS), en utilisant les TEF-OMS (facteurs d'équivalence toxique, 1997)] PCDD/F	Toute les matières premières d'origine végétale pour aliments des animaux, y compris les huiles végétales et les sous-produits	0,75 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (3)
	Minéraux	1,0 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (3)
	Matières grasses animales, y compris les matières grasses du lait et de l'oeuf	2,0 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (3)
	Autres produits d'animaux terrestres, y compris le lait et les produits laitiers et les œufs et les ovoproduits	0,75 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (3)
	Huile de poisson	6,0 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (3)
	Poissons, autres animaux aquatiques, leurs produits et leurs sous-produits, à l'exception de l'huile de poisson (4)	1,25 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (3)
	Aliments composés pour animaux, à l'exception des aliments pour animaux à fourrure, de compagnie et pour poissons	0,75 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (3)
	Aliments pour poissons Aliments pour animaux de compagnie	2,25 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (3)
28. Polychlorobiphényles (PCB)	Aliments composés	200 µg/kg matières grasses(5)
	Matières premières pour aliments des animaux d'origine animale (si teneur en matière grasse est > 2 %)	250 µg/kg matières grasses(5)
	Matières premières pour aliments des animaux d'origine animale (si teneur en matière grasse est < 2 %)	50 µg/kg produit (6)
29. Abricot - <i>Prunus armeniaca</i> L.	Tous les aliments	Les graines et fruits dérivés de leur transformation des espèces végétales ci-contre ne peuvent se trouver dans les aliments des animaux qu'en quantité indécelable
30. Amande amère - <i>Prunus dulcis</i> (Mill.) D.A. Webb var. amara (D.C.) Focke [= <i>Prunus amygdalus</i> Batsch var. amara (D.C.) Focke]		
31. Faîne, non décortiquée - <i>Fagus silvatica</i> (L.)		

(1)	(2)	(3)
Substances indésirables	Produits destinés à l'alimentation des animaux	Teneur maximale en mg/kg d'aliments pour animaux ramené à une teneur en humidité de 12 %
32. Cameline - <i>Camelina sativa</i> (L.) Crantz 33. Mowrah, Bassia, Madhuca, Madhuca longifolia (L.) Macbr. (= <i>Bassia longifolia</i> L.= <i>Illipe malabrorum</i> Engl.) - <i>Madhuca indica</i> Gmelin [= <i>Bassia latifolia</i> (Roscb.) = <i>Illipe latifolia</i> (Roscb.) F. Mueller] 34. Purgère - <i>Jatropha curcas</i> L. 35. Croton - <i>Croton tiglium</i> L. 36. Moutarde indienne - <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. et Coss. ssp. <i>integrifolia</i> (West.) Thell. 37. Moutarde de Sarepte - <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. en Coss. ssp. <i>juncea</i> 38. Moutarde chinoise - <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. en Coss. ssp. <i>juncea</i> var. <i>Iutea</i> Batalin 39. Moutarde noire - <i>Brassica nigra</i> (L.) Koch 40. Moutarde d'Abyssinie (d'Ethiopie) - <i>Brassica carinata</i> A. Braun		

## Partie B : seuils d'intervention forme de dieldrine

Substances indésirables	Produits destinés à l'alimentation des animaux	Seuil d'intervention en mg/kg (ppm) d'un produit destiné à l'alimentation des animaux d'une teneur en humidité de 12 %	Observations et informations supplémentaires (par exemple nature des enquêtes à effectuer)

- (1) Teneur en fluor par pourcent de phosphore dans l'aliment des animaux.
- (2) Teneur en cadmium par pourcent de phosphore dans l'aliment des animaux.
- (3) Concentrations supérieures; les concentrations supérieures sont calculées en supposant que toutes les valeurs des différents congénères au-dessous du seuil de détection sont égales au seuil de détection.
- (4) Le poisson frais fourni et utilisé directement sans traitement intermédiaire pour la production d'aliments pour animaux à fourrure n'est pas soumis au seuil maximum. Les produits et protéines animales transformées issus de ces animaux à fourrure ne peuvent entrer dans la chaîne alimentaire et leur utilisation est interdite dans l'alimentation des animaux d'élevage gardés, engrangés ou élevés pour la production de denrées alimentaires.
- (5) Teneur en PCB sur la base de la somme de 7 congénères toxiques : PCB 28, PCB 52, PCB 101, PCB 118, PCB 138, PCB 153, PCB 180, calculée en fonction de la teneur en matière grasse.
- (6) Teneur en PCB sur la base de la somme de 7 congénères toxiques : PCB 28, PCB 52, PCB 101, PCB 118, PCB 138, PCB 153, PCB 180, calculée sur le produit tel quel. »

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 26 juin 2003.

Le Ministre de la Protection de la Consommation,  
de la Santé publique et de l'Environnement,

J. TAVERNIER

## Bijlage

## « Bijlage I. — Ongewenste stoffen

## Deel A : vastgestelde maximumgehalten

(1)	(2)	(3)
Ongewenste stoffen	Producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren	Maximumgehalte in mg/kg van het dierenvoeder, herleid tot een vochtgehalte van 12 %
1. Arseen	Voedermiddelen, met uitzondering van : <ul style="list-style-type: none"> <li>- gemalen groenvoeder, luzernemeel en klavermeel alsmede al dan niet gemelasseerde gedroogde suikerbietenpulp</li> <li>- fosfaten en dierenvoeders verkregen door verwerking van vis of andere zeedieren</li> </ul> Volledige dierenvoeders, met uitzondering van : <ul style="list-style-type: none"> <li>- volledige dierenvoeders voor vissen</li> </ul> Aanvullende dierenvoeders, met uitzondering van : <ul style="list-style-type: none"> <li>- mineralenmengsels</li> </ul>	2 4 10 2 4 4 12
2. Lood	Voedermiddelen, met uitzondering van : <ul style="list-style-type: none"> <li>- groenvoeder</li> <li>- fosfaten</li> <li>- gist</li> </ul> Volledige dierenvoeders Aanvullende dierenvoeders, met uitzondering van : <ul style="list-style-type: none"> <li>- mineralenmengsels</li> </ul>	10 40 30 5 5 10 30
3. Fluor	Voedermiddelen, met uitzondering van : <ul style="list-style-type: none"> <li>- dierenvoeders, verkregen door verwerking van dieren</li> <li>- fosfaten</li> </ul> Volledige dierenvoeders, met uitzondering van : <ul style="list-style-type: none"> <li>- volledige dierenvoeders voor runderen, schapen en geiten :               <ul style="list-style-type: none"> <li>. zogend</li> <li>. overige</li> </ul> </li> <li>- volledige dierenvoeders voor varkens</li> <li>- volledige dierenvoeders voor pluimvee</li> <li>- volledige dierenvoeders voor kuikens</li> </ul> Mineralenmengsels voor runderen, schapen en geiten Andere aanvullende dierenvoeders	150 500 2 000 150 30 50 100 350 250 2 000 125 (1)
4. Kwik	Voedermiddelen, met uitzondering van : <ul style="list-style-type: none"> <li>- dierenvoeders verkregen door verwerking van vis of andere zeedieren</li> </ul> Volledige dierenvoeders, met uitzondering van : <ul style="list-style-type: none"> <li>- volledige dierenvoeders voor honden en katten</li> </ul> Aanvullende dierenvoeders, met uitzondering van : <ul style="list-style-type: none"> <li>- aanvullende dierenvoeders voor honden en katten</li> </ul>	0,1 0,5 0,1 0,4 0,2
5. Nitriet	Vismeeel  Volledige dierenvoeders, met uitzondering van : <ul style="list-style-type: none"> <li>- voeders voor huisdieren, uitgezonderd vogels en aquariumvissen</li> </ul>	60 (uitgedrukt in natriumnitriet)  15 (uitgedrukt in natriumnitriet)
6. Cadmium	Voedermiddelen van plantaardige oorsprong Voedermiddelen van dierlijke oorsprong, met uitzondering van : <ul style="list-style-type: none"> <li>- huisdierenvoeders</li> </ul>	1 2

(1)	(2)	(3)
Ongewenste stoffen	Producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren	Maximumgehalte in mg/kg van het dierenvoeder, herleid tot een vochtgehalte van 12 %
	Fosfaten Volledige dierenvoeders voor runderen, schapen en geiten, met uitzondering van : - volledige dierenvoeders voor kalveren, lammeren en geitenlammeren Andere volledige dierenvoeders, met uitzondering van : - huisdierenvoeders Mineraal mengsels Andere aanvullende dierenvoeders voor runderen, schapen en geiten	0,5 (2) 1 0,5 0,75 (2) 0,5
7. Aflatoxine B <sub>1</sub>	Voedermiddelen, met uitzondering van : - grondnoot, kopra, palmnoot en palmpit, katoenzaad, babassu, maïs en daarvan afgeleide producten Volledige dierenvoeders voor runderen, schapen en geiten, met uitzondering van : - melkvee - kalveren, lammeren en geitenlammeren Volledige dierenvoeders voor varkens en pluimvee (met uitzondering van jonge dieren) Andere volledige dierenvoeders Aanvullende dierenvoeders voor runderen, schapen en geiten (met uitzondering van aanvullende dierenvoeders voor melkvee, kalveren, lammeren en geitenlammeren) Aanvullende dierenvoeders voor varkens en pluimvee (met uitzondering van jonge dieren) Andere aanvullende dierenvoeders	0,05 0,02 0,05 0,005 0,01 0,02 0,01 0,05 0,03 0,005
8. Blauwzuur	Voedermiddelen, met uitzondering van : - lijnzaad - lijnzaadkoeken - maniokproducten en amandelkoeken Volledige dierenvoeders, met uitzondering van : - volledige dierenvoeders voor kuikens	50 250 350 100 50 10
9. Vrij gossypol	Voedermiddelen, met uitzondering van : - katoenzaadkoeken Volledige dierenvoeders, met uitzondering van : - volledige dierenvoeders voor runderen, schapen en geiten - volledige dierenvoeders voor pluimvee (behalve legpluimvee) en kalveren - volledige dierenvoeders voor konijnen en varkens (behalve biggen)	20 1 200 20 500 100 60
10. Theobromine	Volledige dierenvoeders, met uitzondering van : - volledige dierenvoeders voor volwassen runderen	300 700
11. Vluchtige mosterdolie	Voedermiddelen, met uitzondering van : - koolzaadkoeken Volledige dierenvoeders, met uitzondering van : - volledige dierenvoeders voor runderen, schapen en geiten (met uitzondering van jonge dieren) - volledige dierenvoeders voor varkens (met uitzondering van biggen) en pluimvee	100 4 000 (berekend als allylisothiocyanaat) 150 (berekend als allylisothiocyanaat) 1 000 (berekend als allylisothiocyanaat) 500 (berekend als allylisothiocyanaat)

(1)	(2)	(3)
Ongewenste stoffen	Producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren	Maximumgehalte in mg/kg van het dierenvoeder, herleid tot een vochtgehalte van 12 %
12. Vinylthiooxazolidon (Vinyloxazolidine thion)	Volledige dierenvoeders voor pluimvee, met uitzondering van :  - volledige dierenvoeders voor legpluimvee	1 000  500
13. Moederkoren (Claviceps purpurea)	Alle dierenvoeders die ongemalen graan bevatten	1 000
14. Onkruidzaden en niet gemalen of verpulverde vruchten die alkaloïden, glucosiden of andere giftige stoffen bevatten afzonderlijk of tezamen, waaronder :  a) <i>Lolium temulentum L.</i> b) <i>Lolium remotum Schrank</i> c) <i>Datura stramonium L.</i>	Alle dierenvoeders	3 000  1 000  1 000  1 000
15. Ricinus - <i>Ricinus communis L.</i>	Alle dierenvoeders	10 (uitgedrukt in ricinusdoppen)
16. Crotalaria L. spp.	Alle dierenvoeders	100
17. Aldrine	isolément ou ensemble, calculé sous forme de diel-drine	Tous les aliments, à l'exception de :  - matières grasses
18. Diel-drine		0,01  0,2
19. Chloorkamfeen (toxa-feen)	Alle dierenvoeders	0,1
20. Chloordaan (som van cis- en transisomeren en van oxychloordaan uitgedrukt in chloordaan)	Alle dierenvoeders, met uitzondering van : - vetten	0,02 0,05
21. DDT (som van DDT, TDE- en DDE-isomeren, uitgedrukt in DDT)	Alle dierenvoeders, met uitzondering van : - vetten	0,05 0,5
22. Endosulfan (som van alfa- en beta-isomeren en van endosulfansulfaat, uitgedrukt in endosulfan)	Alle dierenvoeders, met uitzondering van : - maïs - oliehoudende zaden - volledig visvoeder	0,1 0,2 0,5 0,005
23. Endrin (som van endrin en delta-keto-endrin, uitgedrukt in endrin)	Alle dierenvoeders, met uitzondering van : - vetten	0,01 0,05
24. Heptachloor (som van heptachloor en hepta-chloorepoxyde, uitgedrukt in heptachloor)	Alle dierenvoeders, met uitzondering van : - vetten	0,01 0,2
25. Hexachloorbenzeen (HCB)	Alle dierenvoeders, met uitzondering van : - vetten	0,01 0,2

(1)	(2)	(3)
Ongewenste stoffen	Producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren	Maximumgehalte in mg/kg van het dierenvoeder, herleid tot een vochtgehalte van 12 %
26. Hexachloorcyclohexaan (HCH)		
26.1. Alfa-isomeer	Alle dierenvoeders, met uitzondering van : - vetten	0,02 0,2
26.2. Beta-isomeer	Mengvoeders, met uitzondering van : - voeders voor melkvee Voedermiddelen, met uitzondering van : - vetten	0,01 0,005 0,01 0,1
26.3. Gamma-isomeer (linnaan)	Alle dierenvoeders, met uitzondering van : - vetten	0,2 2,0
27. Dioxine [som van de poly-chloordibenzopara-dioxinen (PCDD's) en de polychloordibenzofurannen (PCDF's), uitgedrukt in door de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) vastgestelde toxiche equivalenten, waarbij gebruik wordt gemaakt van de WHO-TEF's (toxische equivalentiefactoren van 1997)] PCDD/F	Alle voedermiddelen van plantaardige oorsprong, inclusief plantaardige oliën en nevenproducten  Mineralen  Dierlijk vet, inclusief melkvet en eivet  Andere van landdieren afkomstige producten, inclusief melk, melkproducten, eieren en producten afkomstig van eieren  Visolie  Vis, andere zeedieren en de (neven)producten daarvan, met uitzondering van visolie (4)  Mengvoeders, met uitzondering van voeders voor pelsdieren en gezelschapsdieren, en van visvoer  Visvoer Voeders voor gezelschapsdieren	0,75 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (3)  1,0 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (3) 2,0 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (3) 0,75 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (3) 6,0 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (3) 1,25 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (3) 0,75 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (3) 2,25 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (3)
28. Polychloorbifenylen (PCB)	Mengvoeders  Voedermiddelen van dierlijke oorsprong (indien vetgehalte > 2 %)	200 µg/kg vet (5)  250 µg/kg vet (5)
29. Abrikozen - Prunus armeniaca L.	Voedermiddelen van dierlijke oorsprong (indien vetgehalte < 2 %)  Alle dierenvoeders	50 µg/kg product (6)  Zaden en vruchten van de nevenstaande plantensoorten en de door verwerking ervan verkregen bijproducten mogen niet in dierenvoeders voorkomen tenzij als sporen die niet kwantitatief kunnen worden bepaald.
30. Bittere amandel - Prunus dulcis (Mill.) D.A. Webb var. amara (D.C.) Focke [= Prunus amygdalus Batsch var. amara (D.C.) Focke]		
31. Beuk, ongeschilderde zaden - Fagus silvatica (L.)		
32. Vlasdodder - Camelina sativa (L.) Crantz		

(1)	(2)	(3)
Ongewenste stoffen	Producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren	Maximumgehalte in mg/kg van het dierenvoeder, herleid tot een vochtgehalte van 12 %
33. Mowrah, Bassia, Madhuca - <i>Madhuca longifolia</i> (L.) Macbr. (= <i>Bassia longifolia</i> L. = <i>Illipe malabrorum</i> Engl.), <i>Madhuca indica</i> Gmelin [= <i>Bassia latifolia Roxb.</i> ] = <i>Illipe latifolia</i> (Roscb.) F. Mueller]		
34. Purgeernoot - <i>Jatropha curcas</i> L.		
35. Purgeercroton - <i>Croton tiglium</i> L.		
36. Indische bruine mosterd - <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. en Coss. ssp. <i>integrifolia</i> (West.) Thell.		
37. Sareptamosterd - <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. en Coss. ssp. <i>juncea</i>		
38. Chinese mosterd - <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. en Coss. ssp. <i>juncea</i> var. <i>lutea</i> Batalin		
39. Zwarte mosterd - <i>Brassica nigra</i> (L.) Koch		
40. Ethiopische mosterd - <i>Brassica carinata</i> A. Braun		

## Deel B : actielimieten

Ongewenste stoffen	Producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren	Actiedrempel in mg/kg (ppm) van een product dat bestemd is voor het voederen van dieren, herleid tot een vochtgehalte van 12 %	Opmerkingen en aanvullende informatie (vb. de aard van de te verrichten onderzoeken)

- (1) Gehalte aan fluor per 1 % fosfor in het dierenvoeder.
- (2) Gehalte aan cadmium per 1 % fosfor in het dierenvoeder.
- (3) Bovengrensconcentraties; bij de berekening van bovengrensconcentratie moet worden aangenomen dat de onder de bepaalbaarheidsgrens liggende waarden van de verschillende congeneren gelijk zijn aan de bepaalbaarheidsgrens.
- (4) Verse vis die direct wordt geleverd en zonder verdere verwerking voor de productie van voeders voor pelsdieren gebruikt wordt, is van het maximumgehalte vrijgesteld. De producten, verwerkte dierlijke eiwitten afkomstig van deze pelsdieren, mogen niet in de voedselketen komen en het vervoederen ervan aan landbouwhuisdieren die voor de productie van voedingsmiddelen gehouden, vetgemest of gefokt worden, is verboden.
- (5) Gehalte aan PCB's op basis van de som van de 7 toxiche congeneren : PCB 28, PCB 52, PCB 101, PCB 118, PCB 138, PCB 153, PCB 180, berekend in functie van het vetgehalte.
- (6) Gehalte aan PCB's op basis van de som van de 7 toxiche congeneren : PCB 28, PCB 52, PCB 101, PCB 118, PCB 138, PCB 153, PCB 180, berekend op het product als dusdanig. »

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 26 juni 2003.

De Minister van Consumentenzaken,  
Volksgezondheid en Leefmilieu,

J. TAVERNIER